

# Sangerain

*Mag*

LE MAGAZINE DE SAINT-JEAN-D'ARVEY n° 2 / 2022



## Sommaire

- Notre commune > p. 2
- Agenda - Etat civil > p. 5
- La mairie > p. 7
- L'urbanisme > p. 12
- Les associations > p. 15
- La jeunesse > p. 16
- Les travaux > p. 19
- L'histoire > p. 21
- Infos pratiques > p. 22

Flashez-moi !



Mairie de Saint-Jean-d'Arvey  
2461 Route des Bauges  
73230 SAINT-JEAN-D'ARVEY  
Tél. 04 79 28 40 61  
[www.mairie-saintjeandarvey.fr](http://www.mairie-saintjeandarvey.fr)

*Chères Sangeraines, chers Sangerains,*

*Ce Bulletin se veut le reflet de la vie de la commune, qu'elle soit associative, économique, celle des hameaux et des actions de chacun pour contribuer à améliorer le bien vivre à Saint-Jean-d'Arvey.*

*Nous tenons à remercier vivement toutes celles et ceux d'entre vous qui se mobilisent face à la situation dramatique que vivent les Ukrainiens. Cette guerre est intolérable, la situation sur place est dramatique et conduit de nombreux civils à quitter leur pays. La Municipalité accompagne bien évidemment cet élan de générosité et soutient toutes les initiatives en ce sens, qu'elles viennent de particuliers, de professionnels ou d'associations. De très nombreux dons ont été recueillis qui seront pour partie acheminés jusqu'en Ukraine et pour partie livrés aux familles ukrainiennes accueillies en Savoie, en lien avec les autorités administratives.*

*Nous devons rester attentifs et solidaires avec tous les peuples opprimés dans le monde, sans oublier ceux qui vivent à nos portes, nos voisins, nos proches.*

*Le chantier de l'école démarre, d'autres vont nous occuper dans les mois à venir. Notre village se développe, il nous faut travailler ensemble à un réaménagement du centre bourg, à la mise en place d'un plan global de circulation, à écrire l'avenir de notre patrimoine forestier, etc. Tout cela se fera avec vous, dans le cadre de la mise en place de commissions extra-municipales. Nous reviendrons vers vous pour les modalités pratiques.*

*À l'heure où nous écrivons ces lignes, les protocoles sanitaires ont été allégés, et l'espoir du retour à une vie sociale pleine et entière s'installe un peu plus chaque jour. Il est nécessaire, toutefois, de rester prudent et de continuer à respecter les gestes barrières si l'on veut éviter un retour de la pandémie.*

**Portez-vous bien.**

*Catherine Allera, Christian Berthomier, Julien Bon Bétemps Petit, Daniel Cousteix, Lionel Decroix, Nicolas Favre, Pascale Guillon, Thierry Mérot, Nathalie Mollard, Dominique Morain, Elodie Parent, Evelyne Parent, Guillaume Petit, Vanessa Sanzo, Florian Vinit, Benjamin Weiland.*



## La vie de notre commune



### LE CARNAVAL DES CROËS

Le vendredi 4 mars, enfants et parents s'étaient déguisés pour l'occasion. Après défilé, chants et danses, tous se sont retrouvés autour d'un copieux goûter mis en commun. La tombola qui a suivi a récompensé un large public. ●



### CÉRÉMONIE DE CITOYENNETÉ

Le 5 mars dernier le maire a invité tous les jeunes nouveaux inscrits sur la liste électorale à une cérémonie de citoyenneté.

Instituée en 2007 par Jacques CHIRAC, alors président de la République, cette cérémonie est l'occasion de leur remettre un livret citoyen et de partager notre devise : Liberté, Égalité, Fraternité. La liberté sans laquelle nous ne pourrions nous exprimer et choisir notre avenir. L'égalité, car chaque citoyen dispose des mêmes droits et devoirs devant la Nation, et chaque voix compte! La fraternité qui nous rappelle que nous sommes tous des êtres humains qui doivent se respecter et s'écouter ●

#### Sangerain Mag

- > **Directeur de la publication** : Christian Berthomier
- > **Rédaction** : Equipe municipale et comité de rédaction
- > **Crédit photos** : Mairie de Saint-Jean-d'Arvey
- > **Publicité** : Evelyne Parent, Mairie de Saint-Jean-d'Arvey, Gap Editions Communication 04 79 33 02 70
- > **Réalisation, maquette, impression** : Gap Editions
- > **Tirage** : 800 exemplaires sur papier recyclé

### Bienvenue à notre nouvelle kiné !

Après 2 ans et demi dans un bureau partagé mis à disposition par la mairie des Déserts, Chloé Rabilloud, kinésithérapeute diplômée d'état, a trouvé un local lui permettant de créer un véritable espace de soins avec un espace d'activités à Saint-Jean-d'Arvey.

« Je pourrai ainsi vous recevoir dans de bien meilleures conditions, puisque les soins individuels/manuels de 30 minutes en salle pourront ainsi se prolonger si besoin par un programme d'exercices dans le gymnase. Le nouveau cabinet se trouvera, d'ici fin avril, 28 route du Plamaz. Deux places de parking, dont une aux normes PMR, seront à disposition pour les patients. »

Pour la joindre : téléphone 06 88 10 74 26, mail : rabilloudchloe.kine@gmail.com ●



### ETAIX ET SES PAIRS



Le samedi 19 mars, quelques Sangerain(e)s se sont retrouvés à la salle des fêtes dans le cadre du festival national du court métrage. L'occasion de mettre en avant les courts métrages de Pierre Etaix :

*En pleine forme* (1971), *Rupture* (1961), *Heureux anniversaire* (1962). Programme accompagné par les films de deux maîtres du burlesque américain qui l'ont inspiré : Charles Chaplin (*Charlot fait une Cure*/1917) et Buster Keaton (*La maison démontable*/1920). ●



## UN CONCERT HOMMAGE À LOU REED

Le 13 mars, à la salle des fêtes, Fanny de Chaillé et Sarah Murcia nous ont présenté « **Transformé** », un spectacle musical autour du disque « **Transformer** », album symbole du glam rock écrit par Lou Reed et produit par David Bowie. En 1972, les deux artistes entretiennent une relation particulière et profonde qui les conduit à travailler ensemble et à sortir cet album dont chacun connaît « *Walk on the Wild Side* ».

Fanny de Chaillé et Sarah Murcia, qui sont en résidence à l'espace Malraux, nous ont proposé une écoute différente et une réécriture de cet album. Elles ont enchanté 80 spectateurs dont de nombreux Sangerains. Cette opération a été rendue possible grâce au partenariat que la commune entretient avec l'espace Malraux au travers de *Savoie Nomade*.

Nous remercions le personnel technique et administratif et les artistes de nous avoir entraîné dans cet univers le temps d'une soirée. ●

## CÉRÉMONIE 19 MARS 2022 : ANNIVERSAIRE DES ACCORDS D'ÉVIAN

Nous fêtons cette année le 60<sup>e</sup> anniversaire des Accords d'Évian, résultat de négociations entre la V<sup>e</sup> République et le Gouvernement Provisoire de la République Algérienne (G.P.R.A.) pour mettre fin à la guerre d'Algérie.

Signés le 18 mars 1962 pour un cessez-le-feu sur tout le territoire algérien dès le lendemain, 19 mars à midi.

Ces accords mirent fin à 7 ans et 5 mois de guerre ayant mobilisé 400 000 soldats français (dont plusieurs Sangerains) et 28 500 furent tués. ●



## La boulangerie « Fleur de Pain » sur M6

Le 21 mars dernier était diffusée sur M6 l'émission « **La meilleure Boulangerie de France** », enregistrée quelques mois plus tôt. Sans surprise pour les Sangerains, Bruno Cormerais (meilleur ouvrier de France) et Norbert Tarayre (chef cuisinier révélé par l'émission « *TopChef* ») ont confirmé que l'aventure continuait pour Léa, Mickael et leur équipe.

Le jury les a soumis à 4 épreuves : la boutique, le produit signature (miam la tarte fine...), le pain (Le bûcheron fait avec la bière de la microbrasserie la montagnarde...) et le défi du jury à base de noix de Grenoble. Bravo à eux : ils viennent de remporter le 1<sup>er</sup> prix de la meilleure baguette de tradition des Pays de Savoie et le 2<sup>e</sup> prix du meilleur croissant pur beurre.

**Toute l'équipe a su briller et se faire connaître au-delà de la Savoie !  
Bonne chance pour la suite ! ●**





# SOUVENIRS D'ALGÉRIE PAR 2 SANGERAINS

## André BONNET

En 1954, André vivait à Puygros dans une famille durement marquée par les guerres de 1914/1918 et 1939/1945. Lors de l'appel au service militaire, le 15 juin 1955, il travaillait à la ferme chez sa mère veuve. Après 3 mois au **7<sup>e</sup> BCA à Bourg-St-Maurice** et **6 mois au 13<sup>e</sup> BCA à Chambéry**, caserne Barbot, il embarque en novembre 1956 à Marseille sur le bateau SIDI BEL ABBES : 26 heures de traversée sur une mer déchaînée. Débarqué à Oran, il rejoint en camion G.M.C. **Tlemcen**, ville de garnison proche de la frontière marocaine.



Du 26 novembre 1956 à septembre 1957, il y restera 10 mois, soldat de 2<sup>e</sup> classe dans un régiment du Train avec des officiers corses. Affecté à la surveillance d'un carrefour routier, dans une cabane surplombée par la voie ferrée Sidi Bel Abbès-Tlemcen. « *Depuis le ballast, les fellaghas auraient pu facilement nous abattre.* » Mais il n'y a jamais eu d'alerte grave. « *On a fait le boulot, sans avoir la trouille.* » Indication de la direction à suivre aux convois militaires, contrôle et fouille des autochtones et de ce qu'ils transportent.

En septembre 1957, André fut démobilisé et revint à Puygros. « *Ce que je pouvais regretter ? Tout le travail que je n'avais pas fait à la maison pendant ce temps.* »

En 1959, il épousa Renée, d'Aillon-le-Jeune. Ils s'établirent à St-Jean en 1971. Conclusion d'André : « *Il n'y a rien d'héroïque dans ce que j'ai fait en Algérie.* » ●

## René DANGE

En 1954, début de la guerre d'Algérie, René a 20 ans et vit chez ses parents à Chambéry. Sa formation de plombier achevée, il fait son service militaire au **13<sup>e</sup> BCA** - Joppet et Barbot. En 1956 il part pour l'Algérie, embarque à Marseille le 20 avril 1956 avec plus de 3 000 appelés sur le bateau Sidi Ferruch. « *Ça puait le vomit partout !* » D'Alger, il est expédié à **Bouira** en Petite Kabylie, via les gorges de Palestro où, quelques semaines après, furent massacrés dans une embuscade 21 soldats. Puis il est muté en Grande Kabylie à **Michelet** (aujourd'hui Aïn El Hammam), dans le massif de Djurdjura à 1050 m d'altitude.



Ayant subi une intervention chirurgicale avant son service, il n'ira pas sur le terrain mais sera affecté aux cuisines avec 3 autres appelés : un paysan vendéen, un boulanger stéphanois, un boucher-charcutier de Feurs. Lui-même s'occupe des légumes et de l'entretien des réchauds à essence. Quand les conduites d'eau étaient sabotées par les fellaghas, le cuisinier redevenait plombier. Chaque mois ils descendaient à **Tizi-Ouzou** pour assurer le ravitaillement. Les routes étaient souvent coupées, des branches mises en travers, des convois parfois attaqués par l'ennemi. Un petit avion survolait leur convoi sur tout le trajet pour éviter des drames comme celui de Palestro.

Les 4 cuistots préparent 120 à 140 repas midi et soir pour la compagnie, plus le petit-déjeuner. Quand les soldats partaient en opération, ils leur distribuaient des rations pour la journée ou pour plusieurs jours selon la durée de l'opération. Dans la compagnie, il y a eu des blessés et des tués durant ces opérations : un lieutenant, neveu du maréchal Juin, mourut par le tir d'un ennemi caché dans un buisson. Un autre soldat, sursitaire et marié, volontaire pour une opération, n'est pas revenu vivant. Des souvenirs qui marquent...

Pendant leur temps libre, les cuisiniers faisaient du sport, notamment des haltères. René s'occupait du chien et du chat, les mascottes de la compagnie.

« *On attendait la quille !* » Elle arriva le 28 novembre 1957 avec 32 jours de permission libérable. Donc le 1<sup>er</sup> janvier 1958 fut le vrai retour à la vie civile. Revenu à Chambéry, il rencontra un mois plus tard celle qui devint et demeure son épouse. ●



## ÉTAT CIVIL



- Naissances**
- > **Evan Guillaume Bruno VEILLON**, le 8 janvier 2022
  - > **Loky Alain CHEVRE**, le 3 mars 2022
  - > **Tiano SCARINGELLA**, le 8 avril 2022
  - > **Alix Christiane GRANGEAT**, le 10 avril 2022

- Mariages**
- > **Isabelle Jeannette PERQUIN**  
et **Fabien Hubert Guy MASSON**, le 19 février 2022

- Décès**
- > **Hélène Suzanne GUIGUET**, le 17 janvier 2022
  - > **Alexandre NOWAK**, le 9 février 2022
  - > **Lucien Emile Jules BASSAND**, le 2 mars 2022
  - > **Gilbert René GRANGEAT**, le 16 mars 2022



## Hommage à Hélène GUIGUET

Saint-Jean-d'Arvey vient de perdre une figure de la commune en la personne d'Hélène Guiguet, décédée accidentellement le 17 janvier dernier. Née à Chambéry, elle avait 96 ans. Restée célibataire, elle avait mis sa vie au service de la collectivité, faisant pendant très longtemps partie de l'équipe de la bibliothèque. Elle-même dévorait les livres. « *C'était une femme de conviction, courageuse, souriante, toujours calme. Et très instruite.* » témoigne Geneviève, une de ses amies.

Son père, Eugène Guiguet, avait été élu maire de Saint-Jean-d'Arvey en 1953, puis réélu en 1959. Pendant la guerre, lui et sa femme avaient caché une famille juive, les Cohen. Hélène, qui avait alors 17 ans, promenait leur bébé fille en la présentant comme sa nièce. « *La famille Guiguet aurait dû être reconnue "Juste parmi les Nations",* continue Geneviève, *mais par discrétion Hélène n'a jamais voulu.* »

Comme de nombreux Chambériens à l'époque, ses parents montaient passer leurs vacances à Saint-Jean-d'Arvey. Ils ne s'y installèrent qu'à leur retraite. En fille très dévouée, Hélène s'est occupée d'eux jusqu'au bout.

Jusqu'à ces dernières années, avant qu'elle ne se casse l'épaule en glissant sur du verglas, on pouvait apercevoir sa silhouette familière sur les chemins, elle qui adorait tant se balader, et voyager. Ses rencontres, elle aimait les partager avec les aînés du club de l'Amitié de Saint-Jean-d'Arvey, dont elle était la secrétaire.

Quelques jours avant sa disparition, elle avait écrit une lettre au maire pour le remercier pour « *cet excellent colis de Noël* ». Elle lui souhaitait une bonne santé afin qu'il puisse continuer « *à gérer au mieux les intérêts de la commune* », intérêts auxquels, forte de ses valeurs humaines, elle avait elle-même veillé pendant des décennies. ●



## MANIFESTATIONS

- > **Les 10 et 24 avril :** Élections présidentielles (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> tours)
- > **1<sup>er</sup> mai :** Trail du Nivolet
- > **7 mai :** Les cimes sonnent (atelier de grimpe dans les arbres et concert suspendu)
- > **8 mai :** Commémoration de la fin de la seconde guerre mondiale
- > **14 mai :** Faites vos jeux à la bibliothèque !
- > **23 mai :** Conseil municipal
- > **3 juin :** Les 20 ans du SICSAL  
(Syndicat Intercommunal du Canton de Saint-Alban-Leysse)
- > **5 juin :** Concours de pétanque
- > **11 juin :** Faites vos jeux à la bibliothèque !
- > **12 juin :** Passage du Critérium du Dauphiné  
(blocage de la circulation environ 3 heures)
- > **12 et 19 juin :** Élections législatives (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> tours)
- > **15 juin :** Spectacle de théâtre par les jeunes de l'association  
« Au fil du jeu »
- > **21 juin :** Fête de la musique
- > **24, 25 juin :** Bauges y Cimes
- > **25 juin :** Feux de la Saint-Jean  
organisés par le comité d'animation
- > **1<sup>er</sup> juillet :** Spectacle fin d'année classe CM1/CM2
- > **2 juillet :** Tournoi de foot CMJ
- > **9 juillet :** Faites vos jeux à la bibliothèque !
- > **11 juillet :** Conseil municipal
- > **13 juillet :** Bal et feu d'artifice





## ET SI ON PARLAIT DES BUDGETS 2022 DE LA COMMUNE..

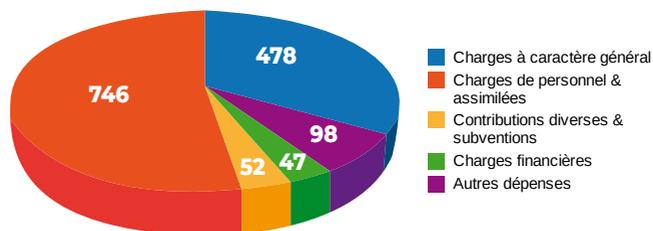


Ces différents budgets ont été votés lors des conseils municipaux des 28 février et 21 mars 2022. Ils vous sont présentés ci-après.

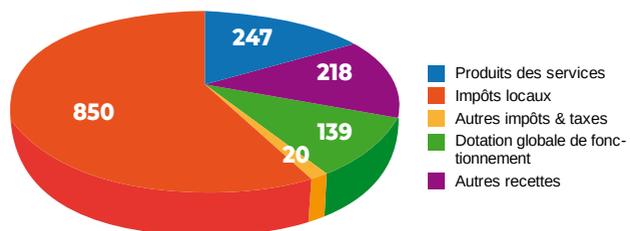
Pour rappel, il s'agit d'un budget général de la commune, divisé en fonctionnement et en investissement, et d'un budget annexe qui concerne le réseau de chaleur.

Le budget général de fonctionnement de la commune s'établit pour cette année 2022 à 1 690 K€, dont 270 K€ de virement à la section d'investissement (dépenses) et inclut dans les recettes 217 K€ de l'excédent 2021 reporté.

### BUDGET 2022 DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (en K€)

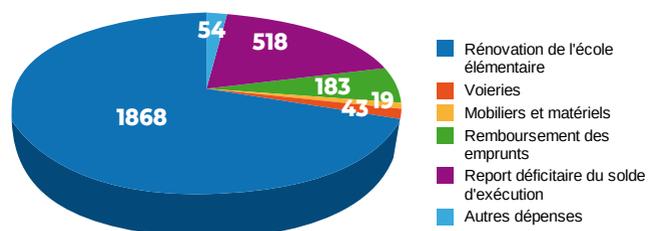


### BUDGET 2022 DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT (en K€)

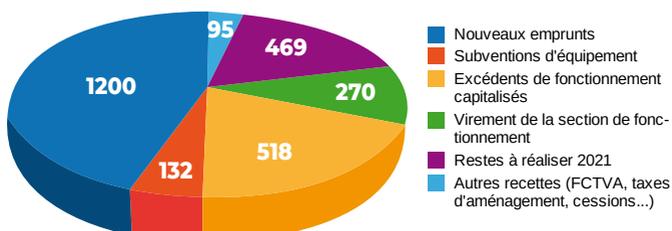


Quant à lui, le budget d'investissement de l'année 2022 atteint 2 685 K€, dont, en dépenses, 208 K€ d'opérations 2021 reportées (restes à réaliser) et 518 K€ de reports négatifs antérieurs. L'opération majeure 2022 sera constituée par les travaux de rénovation de notre école élémentaire.

### BUDGET 2022 DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT (en K€)



### BUDGET 2022 DES RECETTES D'INVESTISSEMENT (en K€)

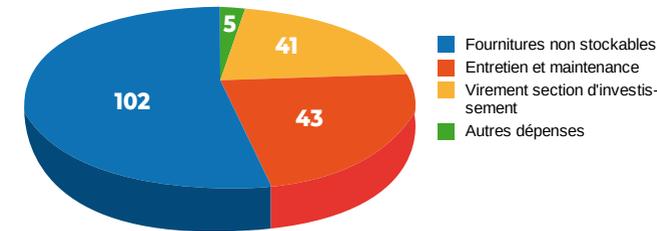


### ET QU'EN EST-IL POUR LE RÉSEAU DE CHALEUR (budget annexe) ?

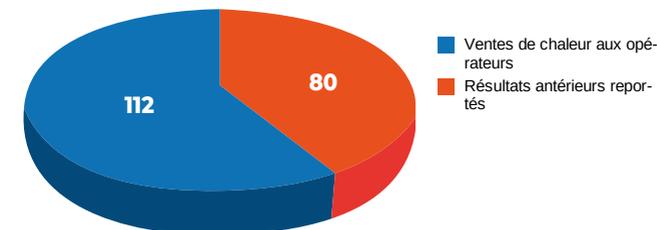
Le budget primitif du service public local du réseau de chaleur se résume ainsi :

- Section de fonctionnement (recettes et dépenses) : 192 K€,
- Section d'investissement (recettes et dépenses) : 45 K€.

### BUDGET 2022 DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (en K€)



### BUDGET 2022 DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT (en K€)



**A suivre dans les mois à venir, la prochaine Commission extra-municipale Finances, ouverte à toutes et à tous,**

- qui portera notamment sur les thèmes suivants :
- l'économie globale du projet « Rénovation de l'école »,
- l'endettement communal en lien avec les projets d'investissements,
- Point financier sur le volet « pause méridienne ».



### MÉDIATION ET CONCILIATION

La médiation est aujourd'hui souvent proposée pour sortir d'un conflit, sans passer par la justice. Elle vous permet de régler vos différends de façon constructive. Elle est même, comme la conciliation, un passage obligé dans certains domaines comme les conflits de voisinage.



À la différence d'un conflit géré par la justice qui risque d'imposer une solution insatisfaisante pour une, voire les deux parties, et renvoie les opposants dos à dos, sans régler la relation humaine dégradée pour l'avenir, la médiation permet de réellement sortir de ces situations qui gâchent le quotidien. Car, sauf à déménager, les voisins devront continuer à se côtoyer... Cet accompagnement permet aux parties présentes de dégager une solution qui leur soit propre, et qui sera acceptée par tous.

Son action concerne essentiellement des conflits individuels entre particuliers, avec les entreprises ou les artisans : troubles du voisinage, impayés, malfaçons, litiges de consommation, problèmes locatifs...

Cette consultation est une mission de service public effectuée par des personnes bénévoles et elle est gratuite.

**Permanences :** Pour le 1<sup>er</sup> semestre 2022 c'est Monsieur ALLANEAU qui assure les permanences qui ont lieu **de 14 h à 18 h les mercredis** suivants :

- › 13 avril
- › 18 mai
- › 15 juin

Les créneaux horaires des rendez-vous avec le conciliateur se prennent en **mairie de Saint-Alban-Leyse**, pendant les horaires d'ouverture au numéro de téléphone suivant : **04 79 33 13 57** ●

### PERMANENCES D'UN ARCHITECTE CONSEIL

Dès l'amorce de votre projet, vous pouvez rencontrer gratuitement un architecte conseil du CAUE pour obtenir des réponses et conseils adaptés et vous assurer de la faisabilité de votre projet et de sa cohérence sur le plan architectural, paysager et technique.



Une permanence de l'architecte-conseil a lieu **en mairie de Saint-Jean-d'Arvey** **chaque dernier vendredi du mois**, sur rendez-vous en mairie au **04 79 28 40 61**. ●

### CHASSONS LE GASPI ET SOLIDARITÉ !



Lorsque des annulations de repas ne peuvent pas être effectuées par les familles dans les délais (enseignant non remplacé par exemple, enfants malades, grèves...), la mairie prend à sa charge les coûts des repas.

Lorsque le délai le permet, les repas sont donnés à la Cantine Savoyarde pour être redistribués à des personnes dans le besoin, évitant ainsi de jeter des repas commandés, fabriqués, livrés et payés. ●





## La mairie

### › Lionel DECROIX : un nouvel élu au conseil municipal

Âgé de 52 ans, marié, 2 enfants, Lionel habite Saint-Jean-d'Arvey depuis 2005. Il est membre du comité d'animation. Professionnellement, il est cadre de la fonction publique. ●



## ENQUÊTE MOBILITÉ

Métropole Savoie réalise, en partenariat avec l'Etat, la Région Auvergne Rhône-Alpes, le Département de la Savoie, Grand Lac, Grand Chambéry, Cœur de Savoie et le syndicat mixte Avant-Pays Savoyard, une enquête mobilité sur le territoire Métropole Savoie – Avant-Pays Savoyard.

Cette enquête, confiée au prestataire TEST-SA, se déroule **de mars à mai 2022**.

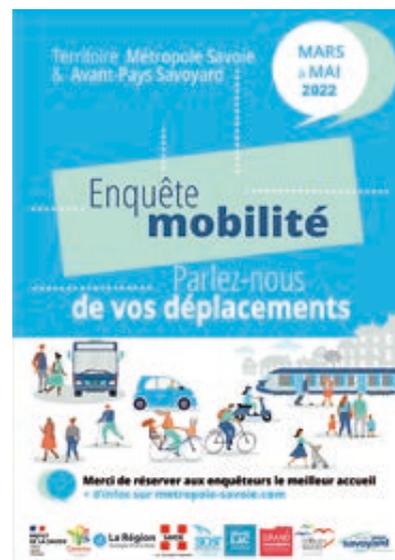
Elle a pour objectif principal de mieux connaître les **déplacements effectués quotidiennement par les habitants** de ce territoire.

L'enquête comporte 3 volets :

- › **Les déplacements de la semaine** : entretien en face-à-face au domicile ou par téléphone (environ 20 minutes)
- › **Les déplacements du week-end** : entretien uniquement par téléphone (environ 15 minutes)
- › **D'autres sujets sur la mobilité** (télétravail, e-mobilité, fréquentation des aires de loisirs, des aires de covoiturage, e-commerce) : questionnaire en ligne (environ 15 minutes).

Si vous êtes retenus dans l'échantillon, vous recevrez un courrier officiel du Président de Métropole Savoie. Ensuite, le personnel de TEST-SA et EDfield, habilités à intervenir sur le territoire, prendront contact avec vous.

**Nous vous remercions de leur réserver le meilleur accueil ! ●**



## LE MOT DE LA MINORITÉ



Nous voulons évoquer des projets concernant notre patrimoine naturel et notre cadre de vie, si qualitatifs, et qui doivent le rester : ils méritent une réflexion globale et prospective, ainsi qu'une large concertation. Nous souhaitons y contribuer activement.

Pour le milieu naturel et notre environnement,

- › le plan d'aménagement et d'exploitation de notre forêt communale, à construire pour une durée de 20 ans,
- › l'avenir de l'alpage du Nivolet,
- › l'entretien des espaces remarquables et aménagés.

Pour le village, dans la perspective de plusieurs lotissements importants, et du flux croissant vers les stations des Bauges :

- › un nouveau plan de circulation, des mobilités du quotidien,
- › les stationnements, les aménagements d'espaces collectifs, du centre bourg,
- › les circulations douces inter-hameaux.

Des rendez-vous à ne pas manquer... ●

*Adeline VINCENT, Marie-Jo DUMAS, Bernard GAUTHIER*



## AUTORISATIONS D'URBANISME : QUELLES AUTORISATIONS POUR QUELS TRAVAUX ?

PROJET	Sans formalité Dans le respect des règles d'urbanisme	Déclaration préalable (DP)	Permis de construire (PC)	Permis d'aménager
<b>Création de surface</b>				
Jusque 5 m <sup>2</sup>	X			
De 5 à 20 m <sup>2</sup>		X		
Au-delà de 20 m <sup>2</sup>			X	
Lotissement				X
<b>Travaux accolés à une construction existante</b> (extension garage, véranda, création d'un étage, aménagement de combles, auvent) jusqu'à 40 m <sup>2</sup>		X		
Division parcellaire		X		
<b>Façades et extérieurs</b> Ravalement de façade, création d'ouverture, aménagements extérieurs (clôture, portail, murs...)		X		
<b>Piscine</b>				
< 10 m <sup>2</sup>	X			
Entre 10 et 100 m <sup>2</sup> et dont la couverture ne dépasse pas 1,80m		X		
Quelle que soit la surface du bassin si couverture > 1,80 m			X	
<b>Terrasse</b> (de plain-pied)	X			

**Avant de commencer des travaux, il est parfois nécessaire d'obtenir une autorisation. Sans ce sésame, les conséquences peuvent être lourdes.**

Pour ravaler une façade, rajouter une pièce ou même transformer un garage en pièce d'habitation, il est parfois nécessaire d'obtenir une autorisation.

Pour **bien préparer votre dossier**, vous trouverez ci-après un point sur les démarches à effectuer et les principales règles à connaître.

**En cas de doute, n'hésitez pas à prendre contact avec le service urbanisme de la mairie**, car dans tous les cas, c'est ce service qui en est en charge.

**Mme Séverine LABORDE**

Service urbanisme

Tél. 04 79 28 40 61

urbanisme@mairie-saintjeandarvey.fr



## AUTORISATIONS D'URBANISME : DÉMATÉRIALISATION DES DEMANDES D'URBANISME

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2022, la réglementation prévoit que toutes les communes soient en mesure de recevoir sous forme électronique les demandes d'autorisation d'urbanisme et les Déclarations d'Intention d'Aliéner. Les communes de plus de 3 500 habitants devront assurer leur instruction sous forme dématérialisée.

Cependant, compte tenu de dysfonctionnements techniques, les 38 communes de l'agglomération de Grand Chambéry ne pourront proposer ce service qu'à compter de mai/juin 2022. Dans l'attente de cette mise en œuvre, le seul mode de dépôt des dossiers reste le dépôt papier.

**VOS DÉMARCHES D'URBANISME**

**EN LIGNE !**

- > Certificat d'urbanisme
- > Déclaration préalable
- > Permis d'aménager
- > Permis de construire
- > Permis de démolir
- > Déclaration d'intention d'aliéner

À partir du 1<sup>er</sup> mars 2022  
Laissez-vous guider !

[www.urbanisme.grandchambery.fr](http://www.urbanisme.grandchambery.fr)

Mairie de Saint-Baldoph

**VOS DÉMARCHES D'URBANISME EN LIGNE !**

À partir du 1<sup>er</sup> mars 2022 quelques étapes suffisent ...

- 1 Je prépare mon dossier**  
Pour garantir la qualité et la recevabilité de votre dossier, préparez votre demande en vous rapprochant de votre commune, qui sera à même de vous guider à chaque étape, notamment pour :
  - Choisir le formulaire CERFA adapté à vos travaux.
  - Éditer l'ensemble des pièces nécessaires à son instruction.
  - Anticiper votre calendrier de réalisation.
- 2 Je le dépose en ligne**
  - Je crée mon compte sur : [www.urbanisme.grandchambery.fr/](http://www.urbanisme.grandchambery.fr/)
  - Je remplis mes documents en ligne.
  - Je téléverse les pièces jointes demandées.
  - Je suis l'avancée de ma demande directement en ligne.

**+**

- Accessible 24h/24h.
- Plus écologique car moins d'impression.
- Plus de transparence sur l'avancée du traitement.
- Plus rapide et économique, car plus de déplacement et d'envoi de courrier recommandé en mairie.

Mairie de Saint-Baldoph

Des questions ?

Mme Séverine LABORDE

Service urbanisme

Tél. 04 79 28 40 61

[urbanisme@mairie-saintjeandarvey.fr](mailto:urbanisme@mairie-saintjeandarvey.fr)



### POINT SUR L'AVANCEMENT D'UN PROJET D'URBANISME :

#### › La réhabilitation de l'école Paul BARRUEL

Le chantier a démarré en fin d'année 2021 par le désamiantage et le déplombage du bâtiment.



Un appel d'offres a été lancé en fin d'année 2021. Le budget a été voté en février 2022 sans augmentation des impôts par la commune. Un emprunt de 1 200 000€ a été contracté pour l'opération. L'ensemble des lots a été notifié en mars 2022.



FAÇADE NORD-OUEST



FAÇADE SUD

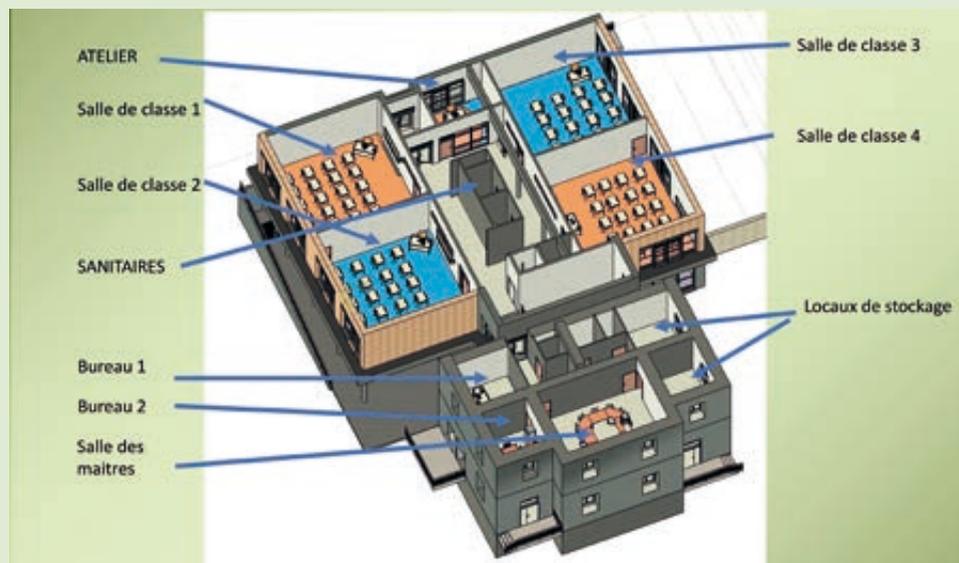


#### Commentaires :

*Les façades sud seront conservées afin de garder l'aspect architectural des écoles d'antan.  
Sur la façade ouest, il est prévu le préau, 2 salles de classe à l'étage et un accès à l'intérieur de l'école.  
Sur la façade est, côté mairie, se trouvera la salle d'activité.  
Sur la façade nord, sera installée une rampe d'accès PMR aux salles de classes.*



## Urbanisme « Cadre de vie »



### Commentaires :

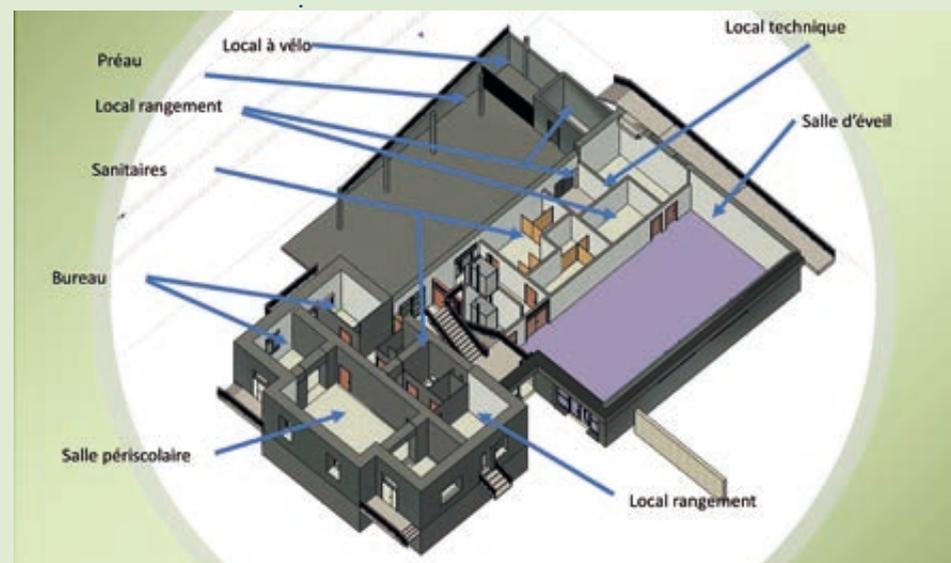
Rez-de-chaussée haut où il y aura toute la partie scolaire avec 4 classes sur la partie Construction nouvelle.

Sur la partie ancienne, un lieu pour les enseignants avec bureau, salle des maîtres, coin repas et salle d'archives.

### Commentaires :

Rez-de-chaussée bas : Préau, salle d'activité pour l'école sur la partie Construction nouvelle.

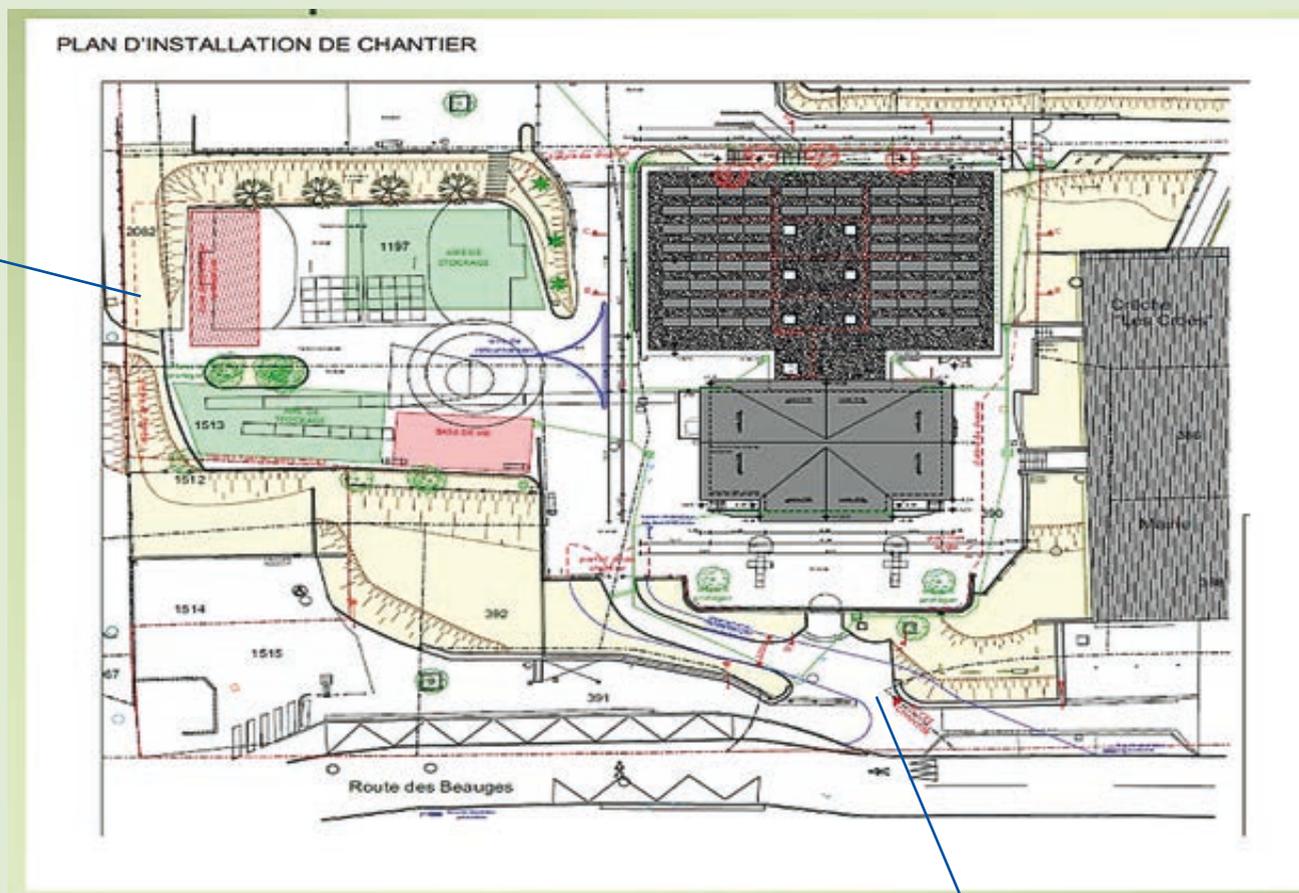
Sur la partie ancienne, il y aura une salle pour le périscolaire, un bureau pour les agents du périscolaire et des rangements pour le matériel.





## › La réhabilitation de l'école Paul BARRUEL

### L'école pendant les travaux



zone de stockage

entrée

#### Commentaires :

*Durant les travaux, l'accès chantier se fera par la départementale devant la mairie.*

*Une protection du chemin qui mène à la maternelle et la cantine sera réalisée.*

*Les zones de retournement et parking pour les entreprises se feront dans la cour de l'école primaire.*

*Une zone de vie pour les entreprises sera également réalisée.*



### L'ASSOCIATION « AU FIL DU JEU »

Créée en 1990, elle est présidée depuis 3 ans par Monsieur Michel PERRIER. Sa création a été motivée par l'ouverture d'un atelier de théâtre pour enfants. Cette activité permet aux jeunes de développer leur personnalité mais également d'acquérir de l'assurance dans la maîtrise de leur discours, dans la pratique de l'expression orale.



Elle permet, de manière plus générale, de préparer les enfants aux rapports humains. Cet atelier compte à ce jour 14 enfants âgés de 8 à 14 ans.

Ils sont encadrés par Karine Loof, qui est en fonction depuis la création de l'atelier.

Ils se réunissent tous les mercredis de 14 h à 16 h. Les enfants donneront **une représentation de leur travail de cette année le mercredi 15 juin sur le thème de Peter Pan.**

Parallèlement, un groupe de 10 adultes, accompagnés par Suzanne Simond, se réunit chaque jeudi soir de 20 h à 22 h. Ils se produisent entre 3 et 5 fois par an, soit dans la commune, soit dans d'autres lieux. Ils seront présents à la salle des fêtes lors du **Festival de Théâtre qui aura lieu à Saint-Jean-d'Arvey à l'automne.** Ils nous joueront leur nouvelle pièce : **Histoire de l'Homme.**

Les spectacles proposés sont issus du répertoire contemporain principalement. Pour les enfants, nous avons un spectacle sous forme classique, alors que les adultes se présentent dans des scènes qui permettent à tous les acteurs d'avoir un temps d'action identique.

Les difficultés rencontrées concernent tout d'abord les décors. En effet, lors des représentations, l'acheminement et la construction de ces décors constituent un problème logistique demandant des moyens importants. De même, le coût d'un technicien du son et de la lumière limite les possibilités de l'association.

Il faut alors faire preuve d'imagination pour pouvoir aller au bout de ses envies.

**Contact : [aufildujeu73@gmail.com](mailto:aufildujeu73@gmail.com)** ●



### L'ASSOCIATION « ADMR DU PLATEAU DE LA LEYSSE ET DU NIVOLET »

L'association ADMR apporte une aide à domicile et un soutien aux personnes âgées ou handicapées en perte d'autonomie ainsi qu'à toute personne qui a besoin de faire face des difficultés momentanées (une sortie d'hôpital par exemple).

L'association intervient sur les communes de Bassens, Saint-Alban-Leysses, Barby, Saint-Jean-d'Arvey, les Déserts, Curienne, Thoiry, Puygros, la Thuile, Sonnaz et Vérel-Pragondran.

**LES MISSIONS DE L'AIDE A DOMICILE :** L'aide à domicile assure les travaux ménagers quotidiens des pièces de vie de la personne aidée. Elle aide à la toilette et à la préparation des repas; elle accompagne éventuellement la personne en promenade ou pour faire les courses. Les intervenants peuvent également proposer des activités de stimulation.

**LE PORTAGE DE REPAS :** Les repas sont confectionnés par L'APEI « Les Papillons blancs » puis acheminés par le fourgon réfrigéré de l'association jusqu'au domicile des clients. Le plateau-repas comprend : une entrée, un plat, deux produits laitiers, un dessert, un potage pour le soir. Le service s'adapte à tous les régimes (sans sel, diabétique, mixé...) et il est assuré en « liaison froide ». Les repas sont livrés par une salariée de l'association.

**LA TÉLÉASSISTANCE A DOMICILE :** Grâce à un simple médaillon ou bracelet-montre, les abonnés sont reliés 24 h sur 24, 7 jours sur 7, à une plateforme de surveillance active qui alerte en priorité les proches, puis les services de secours si nécessaire.

**Le travail d'aide à domicile vous intéresse, l'ADMR recrute !  
Vous avez du temps libre et recherchez une activité bénévole, rejoignez l'équipe !**



Les bénévoles de l'ADMR

**L'ADMR sur Saint-Jean :**

- 1 194 heures d'aide
- 1 360 repas livrés
- 15 personnes aidées
- 4 bénévoles

**ADMR DU PLATEAU DE LA LEYSSE ET DU NIVOLET**

Maison de l'environnement  
2266 route des Bauges  
73230 Saint-Jean-d'Arvey  
Tel : 04 79 28 91 90  
e-mail : [plateau@fede73.org](mailto:plateau@fede73.org)  
Référente : Sonia DIAS



# LE CMJ AU TRAVAIL

**La commission solidarité du Conseil Municipal Jeunes (CMJ), a organisé une collecte de jouets pour les plus défavorisés.**

Du 2 au 15 décembre, les Sangerains ont été conviés à déposer des jouets à la mairie. L'opération s'est révélée payante : « On a eu beaucoup de jouets » a fait remarquer Noa, l'un des membres du CMJ.

Ce beau geste de solidarité a permis à Catherine Alléra, conseillère déléguée à la vie du Conseil Municipal, de déposer la centaine de jouets aux Restos du Cœur, à Chambéry-le-Haut. L'association d'aide alimentaire, qui cherche aussi à faire plaisir aux enfants, s'est chargée de les empaqueter pour les offrir à Noël.

Le CMJ, à sa demande, a entendu Thierry Mérot, adjoint à l'urbanisme et à la transition écologique, au sujet de la construction de l'école. Le projet leur a été présenté sous forme de « PowerPoint ». Les conseillers(ères) ont entamé une discussion qui a permis de préciser et d'expliquer certains points d'un lieu qui les intéresse directement.

Enfin les membres du CMJ, désireux de connaître un peu plus l'histoire de leur commune, souhaitent réunir des documents, écrits, photos, témoignages, récits, etc. sur des événements proches (mémoires d'hommes) ou plus anciens.

**Si cette collecte est suffisante, ils souhaitent en faire une exposition. Les adultes intéressés par cette recherche peuvent contacter un élu pour se faire connaître.**



Lola, Léna, Nolann et Noa, quatre des élus au conseil municipal des jeunes (CMJ), aux côtés de Catherine Alléra, conseillère déléguée à la vie du conseil, dans les locaux de la mairie où ont été collectés les jouets.  
Photo Le DL /Anne LORD



## MEILLEUR APPRENTI PAYSAGISTE DE FRANCE

Lundi 21 mars dernier, Luka Radici, un jeune Sangerain de 18 ans, a reçu à Paris la médaille d'or 2021 du concours du meilleur apprenti de France dans la catégorie Jardins et espaces verts.

Ce concours, organisé par la Société nationale des meilleurs ouvriers de France, s'adresse aux jeunes de moins de 21 ans en formation professionnelle. Plus de 6 000 candidats s'y inscrivent chaque année dans 90 métiers différents.

Luka avait reçu la médaille d'or départementale, puis régionale, avant d'être admis aux épreuves finales.

C'est lors d'un stage en classe de troisième, chez Robert CARBONE à Thoiry, qu'il découvre le métier de paysagiste. Il décide alors de s'inscrire en bac pro « Aménagement paysager » au lycée agricole Reinach à la Motte-Servolex. Luka est actuellement en première année de Brevet de Technicien Supérieur (BTS).

Le métier de paysagiste est une profession qui demande passion, précision et polyvalence. Créer et entretenir des jardins sont les deux principaux domaines qui le composent. Dans les deux cas, la connaissance de végétal est indispensable. Il faut savoir lier végétal et minéral ; qu'ils ne fassent qu'un afin de créer une ambiance unique, propre à chaque jardin.

Le paysagiste, comme un artiste, compose de toutes pièces ses aménagements.

**Nous adressons toutes nos félicitations à l'heureux Lauréat, et lui souhaitons bonne chance dans la poursuite de son parcours.** ●



Dernier contrôle avant le départ !

Vous souhaitez les soutenir dans leur projet, n'hésitez pas !



Suivez-les sur :  
**@SAVOYR.4LTROPHY**

*Savoy'r pour le désert*  
[Savoyr.4ltrophy@gmail.com](mailto:Savoyr.4ltrophy@gmail.com)

## DU BOUT DU MONDE... AU DÉSERT !

Si Saint-Jean-d'Arvey et plus particulièrement le hameau du Bout du monde sont nationalement connus, on le doit notamment à Louis GOMES et son épouse, connus et reconnus dans le milieu des sports mécaniques, pour y tenir notamment leur garage motos.

Mais aujourd'hui c'est avec Thomas, leur fils de 25 ans, que nous faisons connaissance.

**Passionné par la mécanique automobile, il porte, avec Zoé sa compagne, un projet ambitieux, à leur image : relever un défi sportif et humanitaire.**

Passionnés de voyages et d'aventure, après plus d'un an de préparation, **ils participeront au 4L Trophy du 5 au 15 mai prochains.**

**Sportif ?** Il faudra parcourir 6 000 km dans une mythique Renault 4L de 1983, qu'ils ont retapée avec l'aide du père et du grand-père de Thomas. Ils partiront de Biarritz, traverseront l'Espagne puis la Méditerranée jusqu'à Tanger. De là, ils relieront Merzouga au Maroc.

**Humanitaire ?** Le 4L Trophy est un évènement caritatif, qui participe chaque année à la scolarisation de jeunes enfants du désert marocain. Thomas et Zoé partiront avec dans leurs bagages plus de 50 Kg de matériels scolaires.

Pour réaliser ce défi, ils ont créé « Savoy'r pour le désert », une association loi 1901, à but non lucratif.

**Leur engagement est total, pour vivre cette aventure humaine.** Leur budget est estimé à environ 9700 € (entre les frais d'inscription, l'achat et la réparation du véhicule, les frais d'essence et de transport...). ●





**Mon éclairage public**

**Enedis, engagée dans la transition écologique, propose aux collectivités locales « Mon Éclairage Public », un service d'alerte pour détecter les anomalies d'éclairage public en exploitant les données quotidiennes collectées grâce aux compteurs Linky. Ce service est non facturé.**

### > Comment ça marche ?

Chaque nuit, les données de consommation de tous les points d'éclairage public équipés de compteurs Linky sont remontées puis analysées le matin par le système d'information d'Enedis.

La consommation d'une journée à l'autre étant similaire pour l'éclairage public, toute rupture à la baisse ou à la hausse est ainsi identifiée.

La collectivité est informée d'une suspicion de panne dès le lendemain matin via une alerte mail. À travers un site internet dédié, la collectivité peut géolocaliser, analyser, paramétrer et suivre simplement l'ensemble de ses alertes.

Depuis le lancement de ce service, plusieurs centaines de pannes ont été détectées avec succès, avant même d'être signalées par les citoyens !

Saint-Jean-d'Arvey rejoint 170 collectivités territoriales qui bénéficient de ce service !



## Les travaux réalisés



### Quelques aménagements ont été réalisés :

- **Pose des panneaux d'affichage**  
à côté de la salle des fêtes, avec déplacement des conteneurs à verre. Le conteneur à vêtements a été enlevé par Emmaüs en vue d'un changement.
- **Ouverture de la zone de jeux**  
afin de permettre aux parents avec poussette d'y entrer.
- **Rénovation des wc publics**  
1 lavabo, 1 distributeur de savon et 2 distributeurs de papier toilette.
- **Ouverture du terrain de pétanque**  
afin de le rendre plus accessible aux personnes à mobilité réduite.
- **Réparation par les agents techniques du grillage sur le terrain de tennis.**
- **Rénovation des routes**  
avec du goudron.



Le grillage avant et après





## QUELLE EST L'ORIGINE DU NOM « SAINT JEAN D'ARVEY » ?

Difficile de répondre à cette question, car lorsque l'on fait la toponymie (étude des noms de lieux), on ne peut qu'émettre des hypothèses.

Arvey, Arvel, Arvet dériveraient de l'adjectif latin *Arva* signifiant « terre labourable ».

Distinguer des hydronymes (nom des cours d'eau) Arvan, Arve, Arvette qui dériveraient d'un mot celtique signifiant rivière.

C'est cependant l'hypothèse romaine qui paraît la plus crédible pour l'origine du nom de notre commune.

Arvey viendrait du nom d'un colon romain surnommé *Alvisius*, propriétaire d'un vaste domaine allant de la vallée de la Leysse au lac de la Thuile. *Alvisius* en latin : L'homme des terres labourables, a laissé son patronyme à la région. À cette époque se développe l'habitude de donner au domaine le nom de son propriétaire. Plusieurs siècles plus tard, le château de Salins fut construit sur les ruines de sa maison forte.

Puis, à la fin de l'empire romain, la christianisation de la Gaule devint effective et du XI<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècles se développa le culte des Saints. La paroisse de la seigneurie d'Arvey fut dédiée à Saint Jean Baptiste et Saint Jean vint compléter le nom du village. Les autres paroisses de cette seigneurie furent nommées Saint Pierre d'Arvey pour la Thuile, Saint Etienne d'Arvey pour Puygros et Notre Dame d'Arvey pour Thoiry.

C'est en 1102 que pour la première fois fut mentionné le nom du village en latin : *Sanctis Johannis de Arvisio*. Il apparut en français au XVI<sup>e</sup> siècle sous la forme de Saint Jehan d'Alvey et à partir du XVIII<sup>e</sup> siècle, on mentionne notre Saint Jean d'Arvey actuel.



Le château de Salins

**Le père Joseph Courrier, décédé le 10 janvier 2022, nous écrivait en septembre 2021 :**

« **Quel est le sens de « Arvey » ?**

*Prenons comme point de départ le mot français actuel « alvéole ».*

*Il vient du latin « *Alvus* » qui signifie « creux », « auge », « combe », « berceau », « bassin »...*

*Regardons la position géographique des villages tels Saint Jean d'Arve, Saint Jean d'Arvey, Verrens Arvey, Saint Pierre d'Alvey et Sainte Marie d'Alvey. Ne sont-ils pas comme des berceaux accrochés sur des replats au flanc de nos montagnes ? Les habitants y vivent fraternellement, librement solidaires d'un monde un peu lointain qui les envie parfois...*

»



## Infos pratiques

### NUMÉROS UTILES :

- SAMU : 15
- GENDARMERIE : 17
- POMPIERS : 18
- Toutes urgences : 112

### • Mairie : 04 79 28 40 61

Permanences du secrétariat : Lundi - mardi - mercredi - jeudi - vendredi de 9h à 12h

### SERVICES PUBLICS :

- Agence postale communale : 04 79 28 23 29 du lundi au samedi : de 9h à 12h
- Bibliothèque municipale : 04 79 28 47 79 mercredi et vendredi : 16h à 19h / sam. 9h à 12h
- Ecole élémentaire Paul Barruel : 04 79 28 40 76
- Ecole maternelle Paul Barruel : 04 79 28 45 18
- Restaurant scolaire : 04 79 28 47 82
- Accueil périscolaire : 04 79 28 47 80 de 7h30 à 8h35 et 15h45 à 18h30
- Multi-accueil Les Croés : 04 79 28 46 56 du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30
- Architecte consultant : Michel TASSANCASE. Permanence chaque dernier vendredi du mois Prendre rendez-vous au secrétariat de la mairie
- Conciliateur de justice : Permanences : 04 79 33 13 57

### SERVICES MÉDICAUX, PARAMÉDICAUX :

- Cabinet médical du Peney : 04 79 28 40 08 Dr MAVRAGANIS & Dr VOLCLER
- Cabinet infirmier de la Croisée Bellevue : 04 79 75 13 11
- Masseurs-kinésithérapeutes-rééducation PETITJEAN Isabelle Immeuble Croisée Bellevue : 06 84 46 41 78
- Pharmacie SOUCHU-LADRAT Myriam : 04 79 28 44 41
- Altitude Gestalt - Psychothérapie Adultes et Adolescents : Lionel GRAND 07 64 11 41 55 [www.altitudegestalt.com](http://www.altitudegestalt.com)
- Réflexologie – Bien-être – Relaxation : Elisabeth THERME 06 72 02 45 75
- Kinésithérapeute : Chloé RABILLOUD, 28 route de Plamaz - 06 88 10 74 26

### Maison de l'environnement

2266, route des Bauges

- Massages biodynamiques : Laure BRIAND 06 60 96 85 81
- Psychologue clinicienne : Rachel SCHÖNBEIN 06 21 26 55 89 - Maison de l'environnement 2266 route des Bauges
- Naturopathe Iridologue : Caroline DEBUE 06 58 92 86 61 - Maison de l'environnement 2266 route des Bauges
- Ostéopathe-Biokinergie : Cathy DILLENSEGER - 06 77 10 96 41

### PERSONNES ÂGÉES :

- Aides ménagères – ADMR : 04 79 28 91 90
- Soins infirmiers à domicile pour personnes âgées : 04 79 72 82 57
- Croix-Rouge Française 45, rue Victor Hugo - 73190 Challes-les-Eaux
- CLIC : 04 79 85 79 60 116, rue Sainte-Rose - 73000 Chambéry

### SERVICES SOCIAUX :

- Centre Polyvalent d'Action Sociale du Canton de Saint-Alban-Leyse : 04 79 44 54 06
- Centre médico-psychologique enfants et adolescents : 04 79 60 45 22

### AUTRES :

- Syndicat Intercommunal du Canton de Saint-Alban-Leyse (SICSAL) : Service enfance/jeunesse : 04 79 70 76 01 120, avenue de la Mairie 73230 St-Alban-Leyse
- Relais parents/assistantes maternelles : 04 79 33 54 65 ou 06 75 03 49 51 92 rue de la Savoyarde 73230 St-Alban-Leyse
- Office National des Forêts : 04 79 33 18 97
- Correspondant Dauphiné Libéré : Anne LORD [drolenna@gmail.com](mailto:drolenna@gmail.com) / 06 63 48 75 67

### COMMERCES ET ARTISANS :

- Boulangerie – Pâtisserie Fleur de Pain : 04 79 85 34 24 Léa COEURET & Mickael GARDAIS
- Boucherie – Charcuterie - Alimentation : 06 01 75 31 29 Olivier & Sylvia SANDRAZ
- Magasin de fruits et légumes Alimentation
- Hôtel-Restaurant Le Saint-Jean : 04 79 75 04 41 Anais & Romain BONNIER

- Ambiance Coiffure : 06 52 39 72 38 Emmanuelle CORSELLO
- NET CO SERVICES : 06 61 62 85 55 Environnement, entretien, développement durable 180, rue du Genevois - 73000 Chambéry
- Agence d'architecture : 04 79 28 09 34 Fabienne MULLER
- Concept déco peinture : 06 07 37 73 22 Nicolas FACCHINELLO Peinture, revêtement de sol
- Plomberie du Nivolet : 04 79 28 46 09 Christian GAILLARD
- NP Services : Entreprise multiservices 06 14 26 84 54
- SARL Dicentys : 06 50 83 01 45 Franck SIBUET Rénovation intérieure (placo, plomberie, électricité, revêtements)
- Menuiserie Emmanuel REVIL : 04 79 28 45 95
- Entreprise Thierry GAVILLET : 04 79 28 59 55 ou 06 71 41 66 24 Métallerie, serrurerie, maintenance industrielle
- Travaux intérieur et extérieur : 04 79 28 40 96 ou 06 71 78 22 84 - Lionel COCHET
- Chape liquide, mousse projetée, carrelage : 06 78 94 13 82 - Steeve GERARD
- Poterie Terraterre : 04 79 71 59 87 - Juliette BAKES
- Rivalis : 07 88 44 28 89 Communication marketing publicité
- Jean-Laurent BODY : 06 83 40 39 33 Droit juridique conseil
- Armelle A : 06 19 55 91 60 Gestion administration ressources humaines
- Indiscrète Secret de miel : 06 82 31 78 73 Commerce de détail
- Bati'climb Bâtiment TP : 06 24 61 38 74
- Line RENAUD : 06 87 30 38 46 [lin.1@free.fr](mailto:lin.1@free.fr) Dessinateur – Artisan : bijoux, jeux d'échecs
- Atelier de communication graphique : 04 79 71 36 38 - Daniel PONCET [d-poncet@artsgraphiques.com](mailto:d-poncet@artsgraphiques.com)
- Accompagnateur moyenne montagne Moniteur de ski de fond : 04 79 28 43 15 ou 06 66 33 05 82 - Xavier VASSAL
- Saint-Jean Musique : 06 33 37 97 38 ou 04 79 25 46 96 - Antonino CIROTTO Animations commerciales, musicales, soirées dansantes
- BlackPeuf : 06 66 95 54 26 Boutique objets personnalisés - [www.blackpeuf.com](http://www.blackpeuf.com)
- Brasserie La Montagnarde : 04 79 96 03 74 F. DESPRES & C. BOEBION 9 rue du Four
- Nivol'air drone : 06 24 76 60 74 Télé-pilote de drone civil professionnel [nivolairdrone@gmail.com](mailto:nivolairdrone@gmail.com)
- Tao Pizza Bio : 06 80 51 14 45 Place des Commerces [aissal@club.fr](mailto:aissal@club.fr)
- Propriétés privées.com : 06 33 32 15 95 Didier MORNAS Conseiller en immobilier
- Blanche AUGER : 07 78 81 14 39 Artisanat métiers d'art, antiquités
- SAMS73 le petit marché de Sophie : Commerce de détail / Grande distribution - 06 82 45 66 52
- TAXI SALVATI Frédéric : 06 86 66 99 90
- Paysagiste Guillaume Dumollard : 06 11 15 03 06
- Informatique/Electronique Eric Gastaud : 06 82 99 87 19

### Artisans à la Maison Communale

- MERAKI : 06 62 41 89 77 Création textile, couture, retouches personnalisées [serendeame@gmail.com](mailto:serendeame@gmail.com)
- ARMEN : 06 60 74 35 66 Atelier de bijouterie [armen.bij@gmail.com](mailto:armen.bij@gmail.com)
- GRENGL Maud : 06 70 02 37 41 Création couture, tissus recyclés, accessoires, confection [maud.griengl@orange.fr](mailto:maud.griengl@orange.fr)
- FEUTRE IN BAUGES : 06 19 66 32 39 Fabrication et enseignement de produits en feutre [bibomarjo@gmail.com](mailto:bibomarjo@gmail.com)
- CHIFFONS et BICYCLETTES : articles de maroquinerie - [mariepouzadoux73@gmail.com](mailto:mariepouzadoux73@gmail.com)

### CHAMBRES, CHAMBRES D'HÔTES, GÎTES :

- Chambre d'hôtes gîte M. & Mme HUGUENIN 04 79 28 41 94 ou 06 11 61 97 66 Les Villards du Bas
- Gîte maison individuelle Mme Agnès GERAUDIE : 06 83 15 75 56 - 416 route du Four
- Gîte rural Michel SOUBEYRAND : 04 79 28 45 67 - Les Thermes
- Petite maison indépendante : 04 57 36 57 56 ou 06 63 86 39 27 [ysiel4@aol.com](mailto:ysiel4@aol.com)

*Vous exercez sur Saint-Jean-d'Arvey, souhaitez figurer dans cet annuaire, contactez la mairie.*

5 MAGASINS EN SAVOIE



**ALPIFEN – Saint-Jeoire-Prieuré**

RD1006 - 73190 Saint-Jeoire-Prieuré

**04 79 72 35 20**

**mollard** 50 ans 1966-2016  
depuis 1966 **& fils**



GENIE CLIMATIQUE

- CHAUFFAGE - SANITAIRE
- Installation solaire & bois
- Tuyauterie industrielle
- Climatisation
- Ventilation
- Dépannage



SAINT ALBAN LEYSSE / ANNECY-PRINGY - tél. 0 479 600 775 / secretariat@mollardetfils.fr



Prenez  
la bonne  
**route**



**Blondet TP**, une des marques  
Spie batignolles experte  
en infrastructures routières

spie batignolles



www.spiebatignolles.fr

/blondet



**EIFFAGE**  
ROUTE

TOUS TRAVAUX D'ENROBÉS  
VRD, PUBLICS ET PRIVÉS

Agence de **VOGLANS**

2, rue Centrale

73420 VOGLANS

Tél. 04 79 52 08 00

www.eiffageinfrastructures.com

SAVOIR FAIRE **LA DIFFÉRENCE**

**SCARPETTINI SGP**

- ENERGIES RENOUVELABLES
- PLOMBERIE
- SANITAIRE
- CHAUFFAGE

132 route d'Apremont  
73490 LA RAVOIRE

**04 79 84 58 37**

secretariat@scarpettini.com

www.scarpettini-sgp.com



**savoie  
gaz  
fioul  
service**

**CONTRAT D'ENTRETIEN  
DÉPANNAGE**

Chaudière gaz ■ Chaudière fioul  
Pompe à chaleur ■ Climatisation ■ Solaire ECS

**04 79 71 13 47**

contact@sgfs.fr

132 route d'Apremont ■ 73490 LA RAVOIRE



— SAINT-ALBAN-LEYSSE —

LE MARCHÉ DES PRODUITS FRAIS



Horaires : du lundi au samedi 8 h 30 - 19 h 30 NON STOP  
19h00 (couvre feu) : fermeture en fonction des décisions gouvernementales

616 avenue de Chambéry - 73230 Saint-Alban-Leyesse

Tél. 04 79 60 54 54



# CLINIQUE VÉTÉRAIRE des Tournelles

Une équipe à votre service pour le bien-être et la santé de votre animal

Comportement . Dermatologie  
Médecine interne  
Chirurgie . Analyses  
Echographie . Radiologie  
Nutrition . Education du chiot



Docteur Catherine Gerbier  
Vétérinaire-CES de dermatologie  
DIE de Vétérinaire comportementaliste

Docteur Brigitte Paisnel  
Vétérinaire  
CEAV de médecine interne

45 place du Commerce - 73230 Saint-Alban-Leyesse - Tél. : 04 79 85 19 58 - [www.cliniquedestournelles.com](http://www.cliniquedestournelles.com)



# Proprietes-privées.com

ACHAT  
VENTE  
ESTIMATION

Didier MORNAS

06 33 32 15 95

Conseiller en immobilier  
sur Saint-Jean-d'Arvey



[d.mornas@proprietes-privées.com](mailto:d.mornas@proprietes-privées.com)  
[www.proprietes-privées.com](http://www.proprietes-privées.com)



SAS Proprietes-privées.com RCS 487 624 777 - Carte prof. T-G CPI 4401 2016 000 010 388 (CCI 44),  
garantie GALIAN 500 000 (T) et 120 000 (G) - Chaque conseiller est juridiquement indépendant.



Savoisienne  
habitat

L'esprit coopératif au service  
de votre projet immobilier

AMÉNAGEUR



APPARTEMENTS NEUFS

Les Jardins de Calvary - BISSY  
Du T1 au T5  
Achat en Bail Réel Solidaire



CONSTRUCTIONS DE  
MAISONS INDIVIDUELLES



Modèle MEDZA

GESTION IMMOBILIÈRE



## RENDRE LE LOGEMENT ACCESSIBLE À TOUS

En proposant des logements à la location et en accession, nous vous accompagnons dans tous vos projets de vie : de votre première location, à l'achat d'appartement jusqu'à la construction de votre maison.

## ÉCOUTER & CO-CONSTRUIRE À VOS CÔTÉS

Accompagner nos clients et les acteurs du territoire dans leurs projets est notre priorité ! Chez Savoisienne Habitat, l'écoute est réelle et permet d'ajuster les projets, de les faire évoluer pour répondre très précisément à vos besoins.

## ÊTRE ACTEUR DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DE NOTRE TERRITOIRE

Construire mais aussi améliorer, rénover et valoriser le patrimoine local. Nous privilégions la conception d'espaces de vie pérennes tout en respectant les capacités financières des accédants et en respectant l'équilibre des territoires.

Découvrez tous  
nos programmes sur  
[www.savoisienne.com](http://www.savoisienne.com)

04 79 33 37 45

